



Borgholms
kommun

اللوائح التنفيذية

التاريخ
2020-07-24

صفحة

1 (9)

الرقم التسلسلي
UN 2020/100

اللوائح التنفيذية المعدلة 68 § 26-08-2020 UN

اللوائح التنفيذية للمدارس التمهيدية، ودور رعاية أطفال المدارس والرعاية التربوية

الفهرست

3	.....خلفية /مقدمة	1
3	..... الأنشطة	2
5	..... القواعد والايضاحات	3
8	..... تقديم الطلب والغاء المكان	4
8	..... واجب كتمان الاسرار وواجب التبليغ	5

1 خلفية/مقدمة

تجري أنشطة المدارس التمهيدية ودور رعاية أطفال المدارس على أساس المناهج والخطط الدراسية النافذة. تبدأ الأنشطة بين الساعة 06.00 والساعة 18.00 أيام الاثنين إلى الجمعة. يمكن منح الوالدين ممن هم بحاجة إلى رعاية أطفالهم قبل أوقات الدوام المدرسي أو بعده في المساء وعطلات نهاية الأسبوع والعطلات الرسمية (أيام العطل والأيام الحمراء وأمسية عيد الميلاد ورأس السنة وأمسية عيد منتصف الصيف) ، خلال ساعات العمل غير المريحة في بورنهولم. يتم تقديم الطلب على موقع ويب البلدية تحت عنوان الخدمات الإلكترونية. www.borgholm.se

2 الانشطة

المدرسة التمهيدية من عام واحد الى 5 أعوام

يجب تقديم نشاط المدرسة التمهيدية بالقدر الذي يتوافق مع عمل حامل حقّ الحضانة بأجر أو دراسته/ها التي تتوافق مع درجة الخدمة أو ايقاع الدراسة ، بما في ذلك وقت سفر معقول من وإلى العمل/الدراسة. وكذلك إذا كان للطفل احتياجاته الخاصة بسبب وضع الأسرة بشكل عام (الفصل 8 ، المادة 5 من قانون المدارس).

هذا ويُمنح الأطفال الذين يبحث أولياء أمورهم عن عمل والأطفال الذين يتمتع أولياء أمورهم بإجازة الوالدين لرعاية طفل آخر وفقاً لقانون إجازة الوالدين بدءاً من عُمر سنة واحدة ، امكانية الدوام في مدرسة تمهيدية لمدة 15 ساعة في الأسبوع (الفصل 8 ، المادة 6 من قانون المدارس).

كما ويجب أيضاً توفير امكانية التسجيل في المدرسة التمهيدية الى الأطفال إذا كانوا بحاجة إلى دعم خاص في تطوّرهم على شكل مدرسة تمهيدية لأسباب جسدية أو نفسية أو لأسباب أخرى (الفصل 8 ، المادة 7). يتم منح مكان بعد تقديم الطلب بالإضافة إلى اجراء تحقيق ودراسة فردية ويتخذ المدير (الناظر) بناءً عليها قراراً بهذا الخصوص. ويجب أن يأخذ الأطفال عطلة من المدرسة التمهيدية عندما يتمتع أولياء أمورهم بالعطلة السنوية أو أية إجازة أخرى.

يتم تقديم مكان للأطفال كنقطة مرجعية في أقرب وقت ممكن من تاريخ بلوغ الطفل عامه الأول. تُحسب الرسوم حسب قائمة الاسعار .

المدرسة التمهيدية العامة من 3 أعوام الى 5 أعوام

اعتباراً من فصل الخريف في العام الذي يبلغون فيه الثالثة من العمر يجب أن يُقدّم للأطفال غير المسجلين في مدرسة تمهيدية، مكاناً في المدرسة التمهيدية العامة لمدة 525 ساعة على الأقل في السنة (الفصل 8 ، المادة 4 من قانون المدارس). هذا ويتم تحديد أوقات المدرسة التمهيدية العامة بناءً على الأنشطة التربوية، لمدة 5 ساعات في اليوم و 3 أيام في الأسبوع. ويجري تحديد المواعيد الدقيقة من قبل مديرة/ة المدرسة التمهيدية (الناظر/ة). تتبع المدرسة التمهيدية العامة مواعيد وأوقات الفصل الدراسي في المدارس. ويتمتع جميع الاطفال في المدرسة التمهيدية العامة بعطلة خلال جميع الإجازات والعطل المدرسية. الرجاء الإطلاع على أوقات الدراسة في المدرسة على موقع ويب البلدية.

في الربيع يتم إرسال دعوة للالتحاق بمدرسة تمهيدية عامة تابعة للبلدية لأولئك الأطفال الذين يبلغون الثالثة من العمر خلال العام ولم يتم تسجيلهم مسبقاً في مدرسة تمهيدية عامة. يتم إرسال الدعوة إلى عنوان الطفل المُسجّل في قيد النفوس الخاص بالطفل.

المدرسة التمهيدية العامة مجانية.

دور رعاية أطفال المدارس منذ بلوغ التلميذ 6 أعوام حتى الفصل الدراسي الربيعي الذي يبلغ فيه التلميذ 13 عاماً

أثناء الإجازات والعطل وأيام الدراسة، يجب أن تُتاح للتلاميذ دور لرعاية أطفال المدارس بناءً على النطاق المطلوب فيما يتعلق بعمل أو دراسة أولياء الأمور، بما في ذلك وقت سفر معقول من وإلى العمل أو الدراسة. إضافةً إذا كان للطفل احتياجاته الخاصة بسبب وضع الأسرة بشكل عام (الفصل 14، المادة 5 من قانون المدارس). أما التلميذ الذي يكون أولياء أمورهم باحثين عن عمل أو يتمتعون بعطلة الوالدين فلا تُقدّم لهم إمكانية الالتحاق بدور رعاية أطفال المدارس.

يجب أيضاً توفير دور رعاية أطفال المدارس للتلاميذ إذا كانوا بحاجة إلى دعم خاص في تطوّرهم في شكل مراكز ترفيه لأسباب جسدية أو نفسية أو أسباب أخرى (الفصل 14، القسم 6). يتم منح مكان بعد تقديم الطلب بالإضافة إلى التحقيق والفحص الفردي ويقرره المدير. خلال عطلة ولي الأمر أو إجازة أخرى، يجب أن يكون الطلاب خاليين من مركز ما بعد المدرسة.

كما ويجب أيضاً توفير إمكانية الالتحاق في توفير دور رعاية أطفال المدارس للتلاميذ إذا كانوا بحاجة إلى دعم خاص في تطوّرهم على شكل دار رعاية أطفال مدارس لأسباب جسدية أو نفسية أو لأسباب أخرى (الفصل 14، المادة 6). يتم منح مكان بعد تقديم الطلب بالإضافة إلى إجراء تحقيق ودراسة فردية ويتخذ المدير (الناظر) بناءً عليها قراراً بهذا الخصوص. هذا ويجب أن يأخذ الأطفال عطلة من دار رعاية أطفال المدارس عندما يتمتع أولياء أمورهم بالعطلة السنوية أو أية إجازة أخرى.

يتم تحويل رسوم المدرسة التمهيدية والرعاية التربوية إلى رسوم دار رعاية أطفال المدرسة قبل أسبوعين من بداية فصل الخريف للأطفال الذين يبلغون من العمر 6 سنوات ويبدأون الدوام في الصفّ التمهيدي.

تُحسب الرسوم حسب قائمة الاسعار .

الرعاية التربوية، مربيّة الحضانه العائليّة منذ بلوغ الطفل/ة عُمر سنة واحدة حتى الفصل الدراسي الربيعي الذي يبلغ فيه التلميذ 13 عاماً

يتم في الرعاية التربوية استقبال الأطفال أو التلاميذ في منزل مقدّمه الحضانه العائليّة بنفس الشروط التي تنطبق على المدارس التمهيدية ودور رعاية أطفال المدارس.

تُحسب الرسوم حسب قائمة الاسعار .

الرعاية خلال أوقات العمل غير المريحة، أوقات المساء والعطل والاجازات من عُمر سنة واحدة حتى الفصل الدراسي الربيعي الذي يبلغ فيه التلميذ 13 عاماً

يتم تقديم رعاية الأطفال لأولياء الأمور الذين يعملون خلال ساعات عمل غير مريحة. يستهدف هذا النشاط في المقام الأول الأطفال والتلاميذ المسجلين في قيد نفوس بلدية بورجهولم، حيث يعمل جميع أولياء الأمور / والمساكنون عندما تكون رعاية الأطفال العادية مغلقة (الفصل 25، المادة 5 من قانون المدارس).

يمكن العثور على قواعد النشاط على موقع ويب البلدية www.borgholm.se

تُحسب الرسوم حسب قائمة الاسعار .

3 القواعد والايضاحات

الجدول

يجب تقديم الجدول الزمني قبل 14 يوماً من بداية استخدامه كي تتمكن من تكييف الأنشطة والموظفين بناءً على احتياجات الأطفال.

وقت الدوام في المدرسة التمهيدية

يسري في بلدية بوريهولم ، ما يلي:

- بالنسبة للأطفال الذين لديهم مكان بسبب عمل أولياء أمورهم أو الدراسة، تتكون فترة الرعاية من وقت عمل الوصي أو وقت الدراسة بالإضافة إلى وقت سفر معقول من وإلى مكان العمل/ الدراسة.
- عندما يعمل ولي الأمر ليلاً ، يحق للطفل الدوام في نشاط المدرسة التمهيدية أثناء النهار.
- بالنسبة للأطفال الذين لديهم الحق في الدوام 15 ساعة اسبوعياً في المدرسة التمهيدية، يعتمد وقت الدوام المُتَّسب على الأنشطة التربوية ويقرره مدير/ة (ناظرة) المدرسة التمهيدية.
- عندما يبدأ أولياء الأمور الباحثون عن عمل وأولئك الذين يتمتعون بإجازة الوالدين العمل أو الدراسة ، يجب أن يُعرض على الطفل عند الحاجة وقت دوام أطول وأن يتم ذلك بدون تأخير غير معقول. يجب تلبية الحاجة إلى زيادة الوقت بشكل أساسي في كل مدرسة تمهيدية على حدة .
- إذا كان وليّ الأمر يتقاضى النقديّة المرضية أو تعويض المرضية أو تعويض النشاط، يحق للطفل الاحتفاظ بمكانه في المدرسة التمهيدية بنفس القدر كما كان من قبل.
- إذا مرض الطفل عند دوامه في المدرسة التمهيدية، يتم الاتصال بوليّ أمره الذي يجب عليه أخذ طفله في أقرب وقت ممكن.
- لا يجوز للأطفال المرضى البقاء في المدرسة التمهيدية.
- إذا كان أحد أوباء أمر الطفل يتمتع بالإجازة السنوية أو إجازة أخرى، فلا يجوز للطفل الدوام في المدرسة التمهيدية ما لم تكن هناك أسباب خاصة انطلاقاً من احتياجات الطفل.
- في حالة الحاجة إلى تمديد وقت الدوام لأسباب خاصة ، يتم تقديم طلب خطي من قبل وليّ الأمر. يجب أن يكون للطفل حاجته الخاصة للدوام في المدرسة التمهيدية بسبب حالة الأسرة بشكل عام أو الحاجة إلى دعم خاص في تطوّر على شكل مدرسة تمهيدية لأسباب جسدية أو نفسية أو أسباب أخرى. يتم إجراء تقييم فردي بناءً على احتياجات الطفل ويتم اتخاذ القرار من قبل المدير/ة (الناظرة).

وقت الدوام في دار رعاية أطفال المدارس

يسري في بلدية بوريهولم ، ما يلي:

- بالنسبة للأطفال الذين لديهم مكان بسبب عمل أولياء أمورهم أو الدراسة، تتكون فترة الدوام في دار رعاية أطفال المدارس من وقت عمل الوصي أو وقت الدراسة بالإضافة إلى وقت سفر معقول من وإلى مكان العمل/ الدراسة.
- يحق للطفل الدوام في دار رعاية أطفال المدارس أثناء النهار عندما يعمل ولي الأمر ليلاً.
- لا يحقّ للطفل الدوام في دار رعاية أطفال المدارس اذا كان أولياء أمره يتمتعون بإجازة الوالدين أو باحثين عن عمل.
- عندما يبدأ أولياء الأمور الباحثون عن عمل وأولئك الذين يتمتعون بإجازة الوالدين، بالعمل أو الدراسة ، يجب أن يُعرض على الطفل عند الحاجة وقت دوام أطول وأن يتم ذلك بدون تأخير غير معقول. يجب تلبية الحاجة إلى زيادة الوقت بشكل أساسي في كل دار رعاية أطفال مدارس على حدة .

- إذا كان وليّ الأمر يتقاضى النقديّة المرضية أو تعويض المرضية أو تعويض النشاط ، يحق للطفل الاحتفاظ بمكانه في دار رعاية أطفال المدارس بنفس القدر كما كان من قبل.
 - إذا مرض الطفل عند دوامه في دار رعاية أطفال المدارس ، يتم الاتصال بوليّ أمره الذي يجب عليه أخذ طفله في أقرب وقت ممكن.
 - لا يجوز للأطفال المرضى البقاء في دار رعاية أطفال المدارس.
 - إذا كان أحد أوباء أمر الطفل يتمتع بالإجازة السنوية أو إجازة أخرى، فلا يجوز للطفل الدوام في دار رعاية أطفال المدارس ما لم تكن هناك أسباب خاصة انطلاقاً من احتياجات الطفل.
 - في حالة الحاجة إلى تمديد وقت الدوام لأسباب خاصة ، يتم تقديم طلب خطي من قبل وليّ الأمر. يجب أن يكون للطفل حاجته الخاصة للدوام في دار رعاية أطفال المدارس بسبب حالة الأسرة بشكل عام أو الحاجة إلى دعم خاص في تطوّر على شكل دار رعاية أطفال
- مدارس لأسباب جسدية أو نفسية أو أسباب أخرى. يتم إجراء تقييم فردي بناءً على احتياجات الطفل ويتم اتخاذ

القرار من قبل المدير/ة (الناظرة).

إغلاق النشاط

يمكن إغلاق الأقسام والوحدات أو دمجها على سبيل المثال خلال الأيام الدراسية لطاغم العمل أو خلال العطلات. يمكن حينئذٍ تنسيب الأطفال والتلاميذ الى أماكن في وحدة أخرى. هذا ولا يتم تخفيض الرسوم بسبب إغلاق النشاط.

أولياء الأمور ملزمون بتقديم بيانات

على أولياء عند الطلب تقديم معلومات مكتوبة تتعلق بساعات العمل أو الدراسة ووقت السفر من وإلى العمل/الدراسة.. يجب تقديم البيانات عندما يبدأ الطفل أو التلميذ المدرسة التمهيدية أو نشاط دار رعاية أطفال المدارس، عندما تطلب إدارة شؤون التعليم ذلك وكذلك في حالة تغيير الظروف. كما يحق لإدارة شؤون التعليم طلب شهادة درجة الخدمة وإيقاع الدراسة والشهادات الأخرى التي تثبت احتياجات ولي الأمر.

إذا لم ترد المعلومات المطلوبة التي تثبت الحاجة إلى دوام الطفل في المدرسة التمهيدية أو دار رعاية أطفال المدارس على الرغم من رسائل التذكير أو عندما يهمل ولي الأمر الإبلاغ عن الظروف المتغيرة ، يمكن النظر في تحديد وقت دوام الطفل في النشاط. يمكن أن يكون الاستخدام المفرط للمكان في النشاط مخالفة لشروط للعقد أو مخالفة للإعانة المالية. إذا قام ولي الأمر بتقليص ساعات العمل ، فيجب إبلاغ ذلك إلى البلدية من قبله/ها لأن هذه معلومات يمكن أن تغير حقّ الطفل في الدوام في المدرسة التمهيدية أو دار رعاية أطفال المدارس.

الرسوم

يتم فرض رسوم منذ اليوم الأول من الدراسة وطالما كان للطفل مكان في النشاط، أيّ أن ذلك يشمل أيضًا في حالة المرض، والإجازات المدرسية وخلال فترة الإخطار للتخلّي عن المكان وفي الفترة الانتقالية إلى دار رعاية أطفال المدارس. يتم تحصيل الرسوم لمدة 12 شهرًا في السنة، مما يعني أنه يتم دفع الرسوم أثناء العطلة السنوية والإجازات والعطل الأخرى. يتم احتساب الرسوم على أساس الدخل الإجمالي للأسرة. في حالة الحضانة المشتركة للأطفال، حيث يعيش الطفل بالتناوب مع أولياء أمره ويحتاج كلاهما إلى رعاية الطفل، يتم تقسيم الرسوم بين الأسرتين من خلال تقسيم النسبة المئوية للرسوم. أنّ الرسوم التي يدفعها أولياء الأمور للمدرسة التمهيدية أو دار رعاية أطفال المدارس لا تتناسب مع ما يكلف البلدية وتدفعه للمكان في هذين النشاطين.

يتم حساب تكلفة الطفل شهرياً على أساس العوامل التالية.

• نوع النشاط الذي بدوام فيه الطفل

- عدد الأطفال في العائلة في اطار النشاطات المختلفة
- الدخل الاجمالي للأسرة

الحدّ الأعلى للتسعيرة

تطبق بلدية بوريهولم الحد الأقصى للسعر. ويعني الحد الأقصى للسعر أن هناك حدّاً أقصى لما قد تكلفه الرسوم لكل أسرة. هذا ويتمّ تعديل السعر سنوياً ويمكن الاطلاع على مبلغ الحد الأقصى لهذه السنة في www.borgholm.se.

النشاط الخاصّ بالأطفال من 1-5 أعوام

- طفل 1 3% من الدخل
- طفلان 2% من الدخل
- 3 أطفال 1% من الدخل
- 4 أطفال بدون رسوم

دار رعاية أطفال المدارس بين 6-12 عاماً

- طفل 1 2% من الدخل
- طفلان 1% من الدخل
- 3 أطفال 1% من الدخل
- 4 أطفال بدون رسوم

يُحتسب الطفل الأصغر سنّاً على أنه الطفل رقم 1. يتمّ تخفيض الرسوم خلال أوقات الدوام أثناء الفصل الدراسي بنسبة 30 % للأطفال بين 3-5 أعوام.

ماهية التعويضات والاعانات التي يتمّ احتسابها في مداخيل الاسرة الاجمالية

- الراتب والتعويضات الأخرى ذات العلاقة بالوظيفة
- تعويض رسوم بيت التربية العائلية
- تقاعد ATP ، لكن ليس تقاعد الطفل
- فائدة مدى الحياة
- نقدية الوالدين
- بدل رعاية الطفل إلى الحد الذي يكون رسوماً (لا يتم احتساب التعويض عن النفقات الإضافية)
- النقدية المرضية وإعانة المرض
- تعويض البطالة
- الدعم النقدي الخاص بسوق العمل
- معونة دراسة (فيما يتعلق بالتدريب في سوق العمل)
- معونة الأسرة على شكل نقدية العائلة
- البديل اليومي للمجندين

يُحسب دخل الشخص الذي يعمل لحسابه الخاص على أساس الدخل الذي تُحسب بموجبه النقدية المرضية وضرائب العام الماضي.

يجب تقديم معلومات الدخل عندما يحصل الأطفال على مكان. إذا لم يتم تقديم معلومات الدخل ، فسيتمّ تحصيل الحد الأقصى للمبلغ. يجب الإبلاغ فوراً عند تغيير الظروف. يتمّ التحقق من المعلومات المقدمة بمقارنتها بالمعلومات الموجودة لدى مصلحة الضرائب. إذا تبين عند التدقيق أنك دفعت رسوماً قليلة جداً أو عالية جداً، فسيتمّ تعديل الرسوم على شكل فاتورة دفع بأثر رجعي، أو إعادة مبلغ اليك بدلاً من ذلك.

المعلومات التي نتلقاها من مصلحة الضرائب هي إجمالي الدخل الخاضع للضريبة للعمل مدفوع الأجر. إذا لم يتم دفع الرسوم في الوقت المحدد ، فسيتمّ استحقاق فائدة تأخير من تاريخ الاستحقاق وفقاً لقانون الفوائد، ورسوم جباية وفقاً لقانون الجباية والتحصّل.

التأمين

قامت البلدية بإبرام تأمين ضد الحوادث لجميع الأطفال يمكن قراءته على موقع ويب البلدية www.borgholm.se. وهو ساري النفعول على مدار الساعة، طوال العام، بغض النظر عما إذا كان الطفل يوجد في الأنشطة البلدية أم لا. ومع ذلك ، قد يحتاج التأمين إلى استكماله بتأمينات أخرى. ولكن إذا تسبب الطفل في إيقاع ضرر في الحضانة أو دار الحضانة العائلية أو دار رعاية أطفال المدارس أو لشخص آخر خلال فترة رعاية الطفل فيسري التأمين المنزلي لولي الأمر.

4 تقديم الطلب والغاء المكان

تقديم الطلب

يتم تقديم الطلب عبر الخدمات الإلكترونية على موقع البلدية www.borgholm.se. يمكن تقديم الطلب في أقرب وقت ممكن عندما يحصل الطفل على رقمه الشخصي. يتم تسجيل الطلب مع المدرسة التمهيدية المطلوبة وتاريخ بدء الدراسة المطلوب. يُرسل تأكيد استلام الطلب عبر البريد الإلكتروني إلى الوصي عند استلام المسؤول للطلب وتسجيله.

وفقًا لقانون المدارس ، يجب أن يُضمن لأولياء الأمور مكانًا في المدرسة التمهيدية داخل البلدية لطفلهم في غضون أربعة أشهر بعد التقدم بطلب للحصول على مكان في المدرسة التمهيدية. تطمح بلدية بورجهولم في التبليغ عن أماكن تنسيب الأطفال في وقت مبكر قدر الإمكان. إذا رفض أولياء أمر الطفل مكانًا في المدرسة التمهيدية تقدمه البلدية لأنهم يريدون حضانة معينة ، فقد يضطرون إلى الانتظار لمدة تزيد عن أربعة أشهر. تمنح بلدية بورجهولم الأولوية لتفضيل الأشقاء في طاوور الانتظار قدر الإمكان.

في حال كانت هناك أماكن كافية، يُعرض الدوام في المدرسة التمهيدية على الأطفال غير المسجلين في قيد النفوس في البلدية، على سبيل المثال إذا كان لأولياء أمر الطفل عمل موسمي في بلدية بوريهولم، بشرط أن يتم الاتفاق مع البلدية التي يكون الطفل مسجلاً في قيد نفوسها.

الغاء مكان الطفل وفترة الأشعار بالغاء المكان

يتم تقديم طلبالغاء المكان عبر الخدمة الإلكترونية أو عبر البريد الإلكتروني إلى مديرة (ناظرة) المدرسة في موعد لا يتجاوز شهرين قبل ترك الطفل لمكانه. يتم دفع رسوم خلال فترة الإخطار ويحق للطفل استخدام مكانه خلال هذا الوقت. بيانات الاتصال بالمسؤولين الإداريين للمدارس موجودة في www.borgholm.se

5 واجب كتمان الأسرار وواجب التبليغ

واجب كتمان الأسرار

لا يحقّ لجميع العاملين في المدرسة التمهيدية، أو أيّ نشاط تربويّ أو دار رعاية أطفال المدارس أن يكشفوا أيّة معلومات حول الظروف الشخصية للأطفال أو عوائلهم دون موافقة حاملي حقّ الحضانة.

واجب التبليغ

بصرف النظر عن واجب كتمان الأسرار أو الحفاظ على سرية المعلومات فإن العاملين ملزمون بواجب تبليغ الخدمات الاجتماعية عندما يتعلق الأمر بالأطفال الذين يُشتبه في تعرضهم إلى الخطر (الفصل 15، المادة 1 من قانون الخدمات الاجتماعية).

كيم ياكوبسون
مدير اداري

رونالد هيبيلوس
مدير التعليم